

Isaiah 42:16

[Front Side]

 -----
cut and laminate

Dark Places to Light

וַהֲלֹכְתִּי עָוֹרִים בַּדֶּרֶךְ לֹא יְדֻעָה
בְּנַחֲזִיבָה לֹא יָדַעַ אֶדְרֵיכֶם
אָשִׁים מַחְשָׁךְ לְפָנֵיכֶם לֹא אוֹר
וּמַעֲקָשִׁים לְמַישָׁור
אֱלֹה הַדְּבָרִים עֲשִׂיתֶם וְלֹא עֲזֹבְתֶּם

ve-ho-lakh-tee · eev-reem · be-de-rekh · lo · ya-da'-oo
been-tee-voht · lo · ya-doo · ad-ree-khem
a-seem · mach-shakh · leef-ne-hem · la-ohr
oo-ma-a'-ka-sheem · le-mee-shor
e'-lah · ha-de-va-reem · a-see-teem · ve-lo · a-zav-teem

3"

5"

[Back Side]

 -----
cut and laminate

Dark Places to Light

O LORD God, I have no good apart from Thee; turn my dark places to light,
according to your sacred word:



"I will lead the blind in a way that they do not know, in paths that they have not known I will guide them. I will make dark places before them turn to light, and perverse things into uprightness. These things I will do, and I will not forsake them"

(Isaiah 42:16)

καὶ ἀξω τυφλοὺς ἐν ὁδῷ ἢ οὐκ ἔγνωσαν καὶ τρίβους οἵς οὐκ ἤδεισαν πατήσαν ποιήσω αὐτούς ποιήσω αὐτοῖς τὸ σκότος εἰς φῶς καὶ τὰ σκολιὰ εἰς εὐθεῖαν ταῦτα τὰ βήματα ποιήσω καὶ οὐκ ἐγκαταλείψω αὐτούς (LXX)

3"

5"